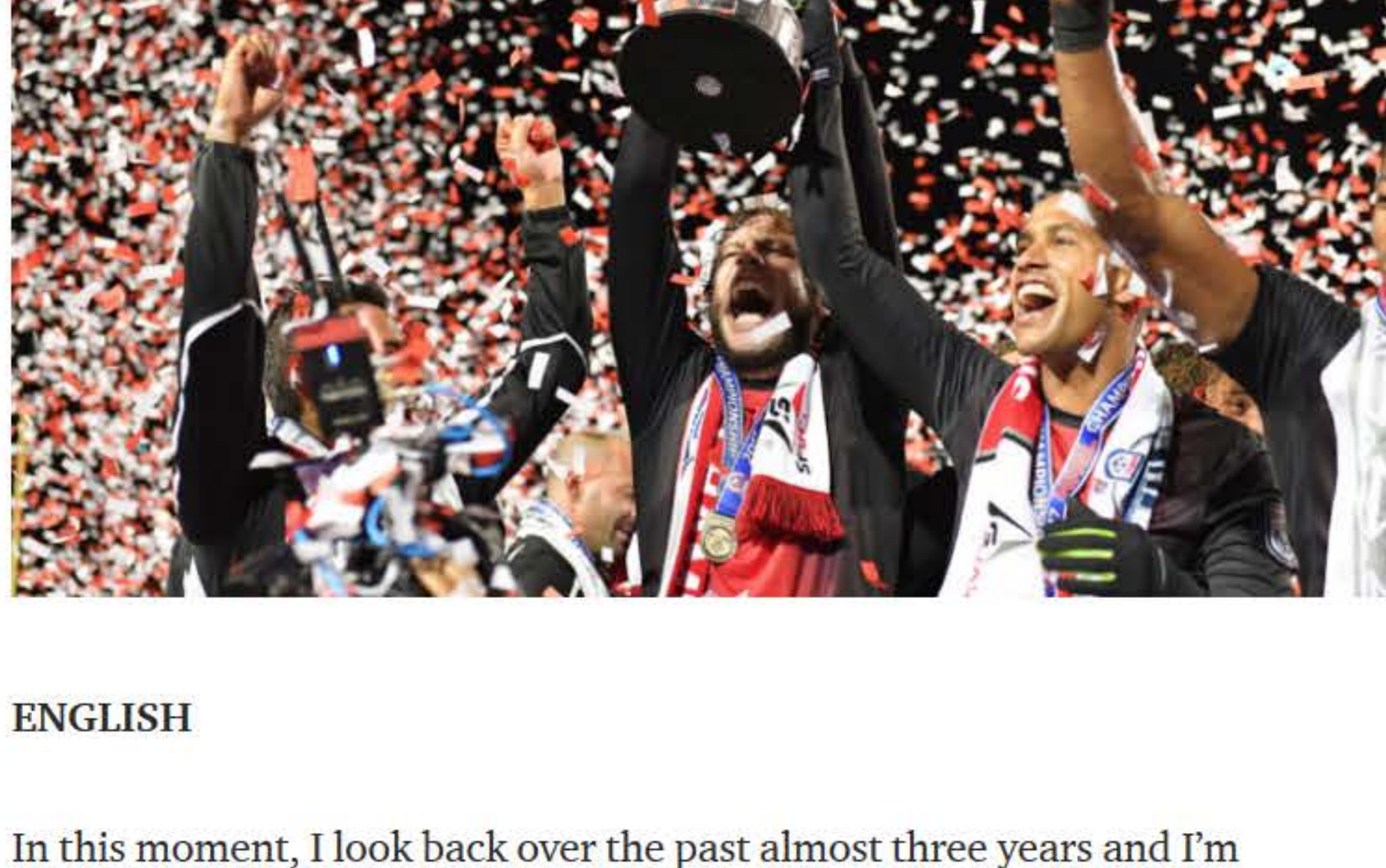


The Dream Ending: The San Francisco Deltas Finish as Champions



Brian Andrés Helmick | Follow

Nov 24, 2017 · 7 min read



ENGLISH

In this moment, I look back over the past almost three years and I'm overcome with such a variety of emotions. There are many moments that surface above the rest, like the Sunday you joined us on [a march to announce our team name](#) and the Thursday when [you skipped out on work to help us secure our home stadium](#). There are the many Saturdays when you left your worries behind to [join us at Kezar Stadium](#). All of these days are highlights, but they'll never outweigh the days in between when you shared your time, your stories and, most importantly, your hearts with us. It is this thought that sits heaviest on my chest as I write the following words. We are closing down the San Francisco Deltas.

As many of you have said, this journey that started in 2015 has the makings of a movie with character-defining struggles, heroic moments, painful defeats, and overcoming seemingly impossible hurdles all culminating in a dream come true on Sunday, November 12th when the SF Deltas were crowned the national champions after defeating the New York Cosmos — arguably the most storied brand in U.S. Soccer history. I'll never forget the scene of thousands of fans storming the field. Now that the celebration has come to an end, players and coaches have been released from their contracts. We will not leave any loose ends and everybody will be paid what they're owed for 2017 — including players, coaches, staff, partners and vendors.

I'm so grateful to so many people who made this possible including my partner Fábio, investors, advisors, the league, other team owners and staff, the city of San Francisco, partners and vendors. I'm so grateful to everybody who worked for the club and their families because they not only wore the SF Deltas logo on their clothing, but they had it in their hearts. Last, but most definitely not least, I'm grateful to the true owners of the club...the fans. Your stories and passion are what motivated us to overcome the hurdles to accomplish what we were able to accomplish. I'm so grateful that all of you were rewarded with the championship.

In hindsight we have not been perfect. Far from it. We have learned so much from this adventure and we will begin organizing our thoughts and learnings that led to us to make this decision. Our hope is to share them for the benefit of others who are interested in developing the sport here in San Francisco or in other cities. I firmly believe that via transparency and collaboration we can improve the sport we all love.

This is a very sad moment because it's definitely not the desired outcome. However, there's a lot to be proud of and I hope it will leave a lasting effect on all of you. Not just as the startup soccer team that went on to win a championship on the field, but as the team who did all they could to [benefit the community off the field](#). I'm eternally grateful to all the people who I've met and who made this journey possible. Thank you.

Abrazos,

Brian Andrés Helmick, CEO

[sfdeltas.com](#)

P.S. — The most common request we've heard from fans regards gameday pins they are missing to complete their collection. We will organize a time and place where we will bring any extra pins we have and encourage fans to do the same to help everybody complete their collection.

ESPAÑOL

En este momento, reflexiono sobre los últimos casi tres años y estoy inundado por tantas emociones distintas. Hay muchos momentos que resaltan, como el domingo en que se unieron a nosotros en [una marcha para anunciar el nombre del equipo](#) y como el jueves cuando [faltaron al trabajo para que nos aprobaran el estadio](#). Muchos sábados dejaron atrás sus preocupaciones para [unirse a nosotros en el estadio Kezar](#). Todos estos días resaltan, pero nunca superarán los momentos cotidianos cuando compartieron su tiempo, sus historias y, lo que es más importante, sus corazones con nosotros. Estas memorias son las que más pesan en mi pecho mientras escribo las siguientes palabras. Vamos a cerrar los San Francisco Deltas.

Como muchos de ustedes han dicho, esta aventura que comenzó en el 2015 tiene todos los elementos de una película de cine con desafíos que impactan la esencia humana, momentos heroicos, derrotas dolorosas y la superación de obstáculos casi imposibles que todo culminó en un sueño hecho realidad el domingo 12 de noviembre, cuando los SF Deltas fueron coronados campeones nacionales después de derrotar a los Cosmos de Nueva York, el equipo más famoso en la historia del fútbol en los Estados Unidos. Nunca olvidaré ver miles de aficionados inundando la cancha. Al finalizar la celebración, hemos liberado los jugadores y entrenadores de sus contratos. No dejaremos cabos sueltos y a todos se les pagará lo que se les debe por el año 2017, incluyendo a los jugadores, entrenadores, empleados operacionales, socios y proveedores.

Estoy muy agradecido a tantas personas que hicieron esto posible, incluyendo a mi socio Fábio, a los inversionistas, asesores, a la liga, a los dueños y empleados de los otros equipos, a la ciudad de San Francisco, a socios y proveedores. Estoy muy agradecido a todos los que trabajaron para el club y sus familias porque no solo llevaban el logo de los SF Deltas en la ropa, sino que lo tenían en sus corazones. Por último, pero por supuesto no menos importante, estoy agradecido a los verdaderos dueños del club... los aficionados. Sus historias y su pasión son lo que nos motivó a superar los obstáculos para conquistar lo que pudimos conquistar. Estoy muy agradecido de que todos ustedes hayan sido recompensados con ganar el campeonato.

No hemos sido perfectos. Ni cerca. Hemos aprendido mucho de esta aventura y comenzaremos a organizar nuestros pensamientos y aprendizajes que nos llevaron a tomar esta decisión. Nuestra esperanza es compartirlas para el beneficio de otros que estén interesados en el desarrollo de este deporte aquí en San Francisco o en otras ciudades. Creo firmemente que a través de la transparencia y la colaboración podemos mejorar el deporte que todos amamos.

Este es un momento muy triste porque definitivamente no es el resultado deseado. Sin embargo, hay mucho para enorgullecerse y espero que las memorias permanezcan en todos ustedes para siempre. No solo como el equipo startup de fútbol que ganó un campeonato en la cancha, sino también como el equipo que hizo todo lo posible para [ayudar a la comunidad fuera de la cancha](#). Estoy eternamente agradecido a todas las personas que he conocido y que hicieron posible esta aventura. Gracias.

Abrazos,

Brian Andrés Helmick, CEO

[sfdeltas.com/es](#)

P.D.: La pregunta más común que hemos escuchado de los aficionados se refiere a los escudos de días de partido que les faltan para completar su colección. Organizaremos un encuentro donde llevaremos los escudos que nos sobren y pediremos a los aficionados hacer lo mismo para ayudar a todos completar su colección.

PORTUGUÊS

Acabei de voltar quase três anos no tempo, e estou tomado por um misto de emoções. Há muitos momentos que se destacam, como o domingo em que vocês se juntaram a nós em [uma marcha para anunciar o nome do time](#) e a quinta-feira em que vocês [tiraram folga do trabalho para nos ajudar a garantir nosso estádio](#). Houve muitos sábados em que vocês deixaram suas preocupações de lado para [se juntar a nós no Kezar Stadium](#). Todos esses dias são pontos altos, mas nunca vão superar os dias em que vocês compartilharam seu tempo, suas histórias e, o mais importante, seus corações conosco. Isso é o que mais pesa em meu peito ao escrever as palavras a seguir. Estamos encerrando o San Francisco Deltas.

Como muitos de vocês disseram, essa jornada que começou em 2015 tem os elementos de um filme: lutas que definem personagens, momentos heroicos, derrotas dolorosas e a superação de obstáculos quase impossíveis, tudo culminando em um sonho realizado no domingo, 12 de novembro, quando os SF Deltas se tornaram campeões nacionais depois de derrotar os Cosmos de Nova Iorque — indiscutivelmente o clube mais proeminente na história do futebol nos Estados Unidos. Nunca vou esquecer de ver milhares de fãs inundar o campo. À medida que a celebração chega ao fim, os jogadores e treinadores estão sendo liberados de seus contratos. Não vamos deixar nenhuma ponta solta, e todos receberão o que é devido por 2017 — incluindo jogadores, treinadores, funcionários, sócios e prestadores de serviços.

Sou muito grato a tantas pessoas que tornaram isso possível, incluindo meu sócio parceiro Fábio, investidores, conselheiros, a liga, donos e funcionários de outros times, a cidade de San Francisco, sócios e prestadores de serviços. Sou muito grato a todos que trabalharam para o clube e às suas famílias, não só porque usavam a logo dos SF Deltas em suas roupas, mas o levavam em seus corações. Por último, mas definitivamente não menos importante, agradeço aos verdadeiros donos do clube...os fãs. Suas histórias e paixão são o que nos motivou a superar os obstáculos para realizar o que conseguimos realizar. Fico extremamente feliz de que todos vocês tenham sido recompensados com o campeonato.

Em retrospectiva, não fomos perfeitos. Longe disso. Aprendemos muito com essa aventura, e começaremos a organizar nossos pensamentos e aprendizados que nos levaram a tomar essa decisão. Nossa esperança é compartilhá-los para o benefício de outros que estão interessados em desenvolver o esporte aqui em San Francisco ou em outras cidades. Acredito firmemente que, por meio da transparência e da colaboração, poderemos melhorar o esporte que todos amamos.

Este é um momento muito triste porque, com certeza, não é o resultado desejado. No entanto, há muito para se orgulhar, e espero que deixe um efeito duradouro em todos vocês. Não só como o time startup de futebol que ganhou um campeonato no campo, mas como o time que fez tudo o que pôde para [beneficiar a comunidade fora do campo](#). Sou eternamente grato a todas as pessoas que conheci e que tornaram essa jornada possível. Obrigado.

Abraços,

Brian Andrés Helmick, CEO

[sfdeltas.com/pt](#)

Obs.: O pedido mais comum que ouvimos dos torcedores diz respeito aos broches do jogo que estão faltando para completar suas coleções. Nós organizamos uma hora e um lugar para levar os broches extras que temos e incentivamos os fãs a fazer o mesmo para ajudar todos a completar suas coleções.